

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
"Амурский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной и научной  
работе

Лейфа А.В. Лейфа

1 июля 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА  
«ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Направление подготовки 45.04.01 Филология

Направленность (профиль) образовательной программы – Филологическое обеспечение международных культурных связей

Квалификация выпускника – Магистр

Год набора – 2024

Форма обучения – Очная

Курс 1 Семестр 1

Экзамен 1 сем

Общая трудоемкость дисциплины 108.0 (академ. час), 3.00 (з.е)

Составитель О.Е. Цмыкал, доцент, канд. филол. наук

Филологический факультет

Кафедра литературы и мировой художественной культуры

Рабочая программа составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта ВО для направления подготовки 45.04.01 Филология, утвержденного приказом Министерства просвещения Российской Федерации от 12.08.20 № 980

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры литературы и мировой художественной культуры

01.02.2024 г. , протокол № 6

Заведующий кафедрой Забияко А.А. Забияко

СОГЛАСОВАНО

Учебно-методическое управление

Чалкина Н.А. Чалкина

1 июля 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Научная библиотека

Петрович О.В. Петрович

1 июля 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Выпускающая кафедра

Забияко А.А. Забияко

1 июля 2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Центр цифровой трансформации и  
технического обеспечения

Тодосейчук А.А. Тодосейчук

1 июля 2024 г.

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

### Цель дисциплины:

Формирование у студентов навыков активного и правильного использования профессиональной научной лексики в устной и письменной речи.

### Задачи дисциплины:

- способствовать пониманию, осмыслению и активному усвоению лексического минимума научного языка и доведению использования лексических единиц до автоматизма;
- сформировать у студентов представление о лексическом строе научного языка как системы с его особенностями функционирования в процессе коммуникации;
- привить навыки самостоятельной работы с текстом и заданиями.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Иностранный язык в сфере академической и профессиональной коммуникации» входит в обязательную часть дисциплин по направлению подготовки 45.04.01 – Филология. Дисциплина изучается студентами 1 курса в течение 1 семестра. Дисциплина предполагает проведение практических занятий с обязательным итоговым контролем в форме экзамена в 1 семестре.

Дисциплина «Иностранный язык в сфере академической и профессиональной коммуникации» методологически и содержательно связана с такими дисциплинами, как «Практическая грамматика русского языка», «Русский язык в межкультурной коммуникации», «Язык русскоязычных печатных и интернет СМИ» и др., изучаемыми студентами по данному направлению подготовки.

## 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

### 3.1. Универсальные компетенции и индикаторы их достижения

Категория (группа) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Коммуникация	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД1УК-4. Знать: об интегративных умениях, необходимых для выполнения письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).
		ИД2УК-4. Уметь: представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных. Демонстрировать интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях, мероприятиях, включая международные.
		ИД3УК-4. Владеть: Жанрами

		письменной и устной коммуникации в академической сфере, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия. Интегративными умениями выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного (-ых) на государственный язык в профессиональных целях.
Межкультурное взаимодействие	УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	<p>ИД1УК-5. Знать: о разнообразии культур в процессе межкультурного взаимодействия</p> <p>ИД2УК-5. Уметь: адекватно объяснять особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.</p> <p>ИД3УК-5. Владеть: навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.</p>

### 3.2 Общепрофессиональные компетенции и индикаторы их достижения

Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции
ОПК-1 Способен применять в профессиональной деятельности широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации	<p>ИД1ОПК-1. Знать: законы риторики и применять их в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности. Профессиональную коммуникацию в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности.</p> <p>ИД2ОПК-1. Уметь: свободно дифференцировать функциональные стили речи для осуществления профессиональной, в том числе в педагогической деятельности.</p> <p>ИД3ОПК-1. Владеть: стилистическими и языковыми нормами и приемами в различных видах устной и письменной коммуникации.</p>

#### 4. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3.00 зачетных единицы, 108.0 академических часов.

1 – № п/п

2 – Тема (раздел) дисциплины, курсовая работа (проект), промежуточная аттестация

3 – Семестр

4 – Виды контактной работы и трудоемкость (в академических часах)

4.1 – Л (Лекции)

4.2 – Лекции в виде практической подготовки

4.3 – ПЗ (Практические занятия)

4.4 – Практические занятия в виде практической подготовки

4.5 – ЛР (Лабораторные работы)

4.6 – Лабораторные работы в виде практической подготовки

4.7 – ИКР (Иная контактная работа)

4.8 – КТО (Контроль теоретического обучения)

4.9 – КЭ (Контроль на экзамене)

5 – Контроль (в академических часах)

6 – Самостоятельная работа (в академических часах)

7 – Формы текущего контроля успеваемости

1	2	3	4									5	6	7
			4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9			
1	Я изучаю русский язык	1			6								8	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
2	Наша аудитория	1			6								8	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
3	Библиотека	1			6								8	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
4	Научная работа	1			8								8	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
5	Филология	1			8								6	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
6	Экзамен	1									0.3	35.7		
	Итого		0.0		34.0		0.0	0.0	0.0	0.3	35.7	38.0		

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 5.1. Практические занятия

Наименование темы	Содержание темы
Я изучаю русский язык	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.
Наша аудитория	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.
Библиотека	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.
Научная работа	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.
Филология	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.

### 6. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

№ п/п	Наименование темы (раздела)	Содержание темы (раздела)	Трудоемкость в академических часах
1	Я изучаю русский язык	Выполнение упражнений. Заучивание новой лексики. Составление топика по теме.	8
2	Наша аудитория	Выполнение упражнений. Заучивание новой лексики. Составление топика по теме.	8
3	Библиотека	Выполнение упражнений. Заучивание новой лексики. Составление топика по теме.	8
4	Научная работа	Выполнение упражнений. Заучивание новой лексики. Составление топика по теме.	8
5	Филология	Выполнение упражнений. Заучивание новой лексики. Составление топика по теме.	6

### 7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Пассивные: устный опрос, дискуссионная беседа.

Активные: самостоятельная работа студента с литературой на бумажном носителе, с научными, учебными и справочными ресурсами сети Интернет, выполнение заданий

аналитического характера, творческих заданий, создание репродуктивных индивидуальных работ (обзоров на заданную тему, рефератов, презентаций, публичных выступлений).

## 8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Промежуточная аттестация проводится в виде экзамена.

Вопросы к экзамену

1. Почему я изучаю русский язык
2. Русский язык – язык международного общения
3. Наша аудитория
4. Наш университет
5. Поход в библиотеку
6. Библиотека нашего университета
7. Моя диссертация
8. Научная работа как основной компонент работы студента
9. Филология как наука
10. Филологические методы исследования

## 9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) литература

1. Абрамова, М. В. Русский язык как иностранный. Педагогика. Практикум : учебное пособие для вузов / М. В. Абрамова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 181 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06779-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/540936> (дата обращения: 02.05.2024).
2. Казакова, О. А. Практикум по культуре речевого общения на русском языке. Грамматика и чтение : учебное пособие для вузов / О. А. Казакова, Т. Б. Фрик. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 163 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00736-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/537352> (дата обращения: 02.05.2024).
3. Русский язык как иностранный : учебник и практикум для вузов / Н. Д. Афанасьева [и др.] ; под редакцией Н. Д. Афанасьевой. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 350 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00357-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/536493> (дата обращения: 02.05.2024).
4. Русский язык как иностранный. Культура речевого общения : учебник для вузов / И. А. Пугачев, М. Б. Будильцева, Н. С. Новикова, И. Ю. Варламова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 231 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-03195-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/536494> (дата обращения: 02.05.2024).
5. Русский язык и культура речи : методические указания по русскому языку для иностранных граждан / составители О. А. Лебедева. — Нижний Новгород : Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. — 52 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/30822.html> (дата обращения: 02.05.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

№	Наименование	Описание
1	LibreOffice	Бесплатное распространение по лицензии GNU LGPL <a href="https://ru.libreoffice.org/about-us/license/">https://ru.libreoffice.org/about-us/license/</a>
2	Автоматизированная	Лицензия коммерческая по договору №945 от 28

	информационная библиотечная система «ИРБИС 64»	ноября 2011 года.
3	Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ <a href="https://urait.ru/">https:// urait.ru/</a>	Фонд электронной библиотеки составляет более 4000 наименований и постоянно пополняется новинками, в большинстве своем это учебники и учебные пособия для всех уровней профессионального образования от ведущих научных
4	Электронно-библиотечная система IPRbooks <a href="http://www.iprbookshop.ru/">http:// www.iprbookshop.ru/</a>	Электронно- библиотечная система IPRbooks – научнообразовательный ресурс для решения задач обучения в России и за рубежом. Уникальная платформа ЭБС IPRbooks объединяет новейшие информационные технологии и учебную лицензионную литературу. Контент ЭБС IPRbooks отвечает требованиям стандартов высшей школы, СПО, дополнительного и дистанционного образования. ЭБС IPRbooks в полном объеме соответствует требованиям законодательства РФ в сфере образования.

в) профессиональные базы данных и информационные справочные системы

№	Наименование	Описание
1	<a href="http://www.ruscorpora.ru">http:// www.ruscorpora.ru</a>	Национальный корпус русского языка. Информационно- справочная система, основанная на собрании русских текстов в электронной форме
2	<a href="http://gramota.ru/">http://gramota.ru/</a>	Справочно- информационный портал ГРАМОТА.РУ – русский язык для всех
3	<a href="http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Index_Ling.php">http:// www.gumer.info/ bibliotek_Buks/ Linguist/ Index_Ling.php</a>	Библиотека Гумер – Языкознание. Лингвистика. Филология. Языкознание.
4	<a href="http://www.philology.ru/">http:// www.philology.ru/ Philology.ru.</a>	Филологический портал. Содержит систематизированную информацию, по теоретической и прикладной науке. Центральным разделом портала является библиотека филологических текстов (монографий, статей, методических пособий).

**10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Перечень материально- технического обеспечения включает весь комплекс соответствующего оборудования и помещений. Для преподавания дисциплины используются учебные помещения: аудитории для проведения занятий семинарского и лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. В аудиториях для проведения занятий семинарского и лекционного типа представлены наборы демонстрационного оборудования и учебно- наглядных пособий, средства звуковоспроизведения, экраны; тематические иллюстрации, соответствующие программе дисциплины. Аудитории оснащены специализированным оборудованием для презентаций. Помещения для практических занятий оборудованы соответствующей мебелью. В библиотеке имеются рабочие места для студентов, оснащенные компьютерами. В учебном процессе используется необходимый комплект лицензионного программного обеспечения. Материально- техническая база обеспечивает проведение всех видов дисциплинарной подготовки практических занятий и научно- исследовательской работы обучающихся, которые предусмотрены учебными планами и соответствующие противопожарным нормам и правилам. В материально- техническое обеспечение дисциплины входит использование



мультимедийных средств, видео- и аудиоматериалов по изучаемым темам.

Самостоятельная работа обучающихся осуществляется в помещениях, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.